

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier Street / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Procurement Strategies Division / Division des  
stratégies d'acquisition  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, 11C1  
Phase III, Tower C  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> DAMA-SOLUTION	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ZN-15TSSB/A	<b>Date</b> 2015-03-11
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60ZN-15TSSB	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>File No. - N° de dossier</b> 017zn.E60ZN-15TSSB	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZN-017-28439	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2015-02-06 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-03-23</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Paradis, Lise	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 017zn
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 953-0442 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 997-2229
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60ZN-15TSSB/A

Amd. No. - N° de la modif.

006

Buyer ID - Id de l'acheteur

017zn

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60ZN-15TSSB

File No. - N° du dossier

017znE60ZN-15TSSB

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**VOIR DOCUMENT CI-JOINT**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E60ZN-15TSSB/A

Amd. No. - N° de la modif.  
006

Buyer ID - Id de l'acheteur  
017zn

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E60ZN-15TSSB

File No. - N° du dossier  
017zn.E60ZN-15TSSB

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **CETTE MODIFICATION #006 A POUR BUT DE FERMER LA PÉRIODE 3 – DERNIÈRE PÉRIODE SUPPLÉMENTAIRE POUR LES DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS.**

TPSGC ne prolongera pas la date de fermeture de la DAMA (E60ZN-15TSSB/A). Cette soumission est publiée sur [Achatsetventes.gc.ca](http://Achatsetventes.gc.ca) depuis le 9 février 2015 (Numéro de référence: PW-\$\$ZN-017-28439). TPSGC a des exigences opérationnelles pour compléter toutes les évaluations des soumissions avant la date d'expiration actuelle des arrangements existants. Compte tenu qu'aucun changement important n'ait été apporté, la date de fermeture de la DAMA sur la première page de l'invitation restera inchangé et est prévue pour le 23 mars 2015 à 14:00 HAE.

Les fournisseurs auront l'opportunité de devenir pré-qualifiés pour l'AMA centré sur les solutions conformément aux périodes de mise à jour tel que décrit à l'article 6.4.2 dont la première mise à jour est prévue en Juin 2015. Les fournisseurs sont encouragés à visiter le Portail électronique des services professionnels centralisés <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/spc-cps/spc-cps-fra.html>, de revoir les renseignements sous la rubrique «Pour les entreprises" et de passer en revue périodiquement en cliquant sur [Aperçu du tableau de bord de la demande de soumissions](#) pour examiner les mises à jour sur les soumissions prévues.

Les fournisseurs doivent se rappeler de ce qui suit:

- Les soumissions actives des SPTS seront publiés sur [Achatsetventes.gc.ca](http://Achatsetventes.gc.ca), au même moment, le [Portail électronique des services professionnels centralisés](#) sera simultanément devenu actif pour la saisie des données des soumissions sur le tableau de bord du portail électronique du SSPC; et

### **Fermeture de la Période 3 – Dernière période supplémentaire pour les demandes de renseignements:**

Le Canada confirme par la présente que la Période 3 – Dernière période supplémentaire de questions, qui s'est terminé le 10 mars 2015 à 14 :00h HAE, est maintenant fermée. Les questions reçus pendant cette période seront répondu à la modification 007 qui sera publiée sous peu.

### **RAPPEL :**

Il est rappelé aux fournisseurs des SPTS qu'ils peuvent finaliser leurs soumissions et les soumettre à la Composante de collecte de données (CCD) avant la date de clôture de l'invitation. Dans le cas où les fournisseurs des SPTS auraient besoins de modifier leurs soumissions, la CCD permettra de modifier leurs soumissions et de soumettre à nouveau jusqu'à la date et l'heure de clôture des soumissions tel qu'indiqué à la page 1 de l'invitation. La soumission soumise à nouveau dans la CCD remplacera toutes les autres soumissions présentées auparavant.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E60ZN-15TSSB/A

Amd. No. - N° de la modif.  
006

Buyer ID - Id de l'acheteur  
017zn

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E60ZN-15TSSB

File No. - N° du dossier  
017zn.E60ZN-15TSSB

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Si les fournisseurs éprouvent des difficultés techniques concernant la CCD (par exemple, incapable de consulter, de sauvegarder ou de saisir les données), ils doivent consulter les Étapes simples pour les fournisseurs de la composante de données, à l'adresse suivante : <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/spc-cps/espfccd-sesdcc-fra.html> ou faire parvenir un courriel à la boîte générique des SSPC, à l'adresse suivante: [SSPC.CPSS@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:SSPC.CPSS@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

**TOUTES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**